

Թարիիս քէէսիս 1877

20 ԲԱՐԱ

[152]

յէթ իմաստէն էմը վերէն գումարանի-
նըն մէտուլ օլաուզը Էսապըլա տա-
վայա գըլամ օլընմըլ տըր: Հաթթա
պու ինթաթ պիլէ նէլը օլընմըլ տըր:
Պինանէն ալէյն ֆիւնարտ գումարանիսը
պուլարը պիլմէմզըլ քաշն կէլէմէզ
վէ պուշա րազմէն, Էօլմըլարը վաթ-
ըննա ալաղըրադիգաւան իթիպարէն:
պուլարը սաղ սէլիմ Լիլրուլա կէ-
թիլմէք մէսուլէթիլնի ալէնօնտէ
իթիլն իտի: Ամէրիգա մահքէմէլէրի
պու իստաւարըն վիւսուզընը թա-
սիդ իթմէքէն ալէադաւարանա 1
միլիօն 99 պիլն սուլար թաղմիլնաթ ի-
թասը թալէպիլնի գապուլ իթմիլ տիլ:
Հ.

ՏԱԻԻԼԻՅԷ

ՄՈՒՀԱՐԻՆՄԻՆ տիւն պիլիւնճի
կիւնի վէ րէնս վէ սէնէի Հիւրիլն օլ-
մազ միւնասէպէթիլն վիւքէլա, ալան
վէ մէպուսան րէիլէրի Մապէլնը Հիւ-
մալունա ադիմէթլէ հուզուրը Շահա-
նէյէ գապուլ պուլարըմըլար վէ արզը
թէպիլքէաթ էլէմիլէր տիլ: Շէրէֆ
սուսուր պուլարըն իրաւի Սէնիլ
իւզէրիլն վիւքէլա հազարաթը էօյլէ
եւմէկիլնի տիւն սէրայը Հիւմալունա
թէնալիւլ իթմիլէր տիլ:

* Շահապէթիլն հազարաթը իլէ
տամասը հազրէթը Շէրիլարի պէլէր
տախի տիւն մապէլնը Հիւմալունա ա-
զիմէթլէ Զաթը Շահանէյէ արզը թէպ-
իլքէաթ իթմիլէր տիլ:

* Տօրա Պաղչէ սէրայընտա պիլ
ալէթիլէրը մախսուս քիւշաւ իտիլիլն,
ալան վէ մէպուսանտան, րիւսալը միւլ-
քիլէ վէ իլմիլն վէ իւմէրաի ապէրի-
յէտէն պաղը գէվաթ պէրաի արզը
թէպիլքէ սէրայը Հիւմալունա ադի-
մէթլէ ալէթիլէրը մէպիլքէ վաղը իւ-
գա էլէմիլէր տիլ:

* Պուլկար գրալը վէ մարէշալ
Հիւնտէպուրիլ Զաթը Շահանէյէ թէպ-
իլքէ թէլէկրաթիլնը չէքմիլէր տիլ:

Իթիլնճի Բուսանիլը իւսէրա գա-
թիլէսի 997 նէթիլաթ իպարէթ օլա-
րազ 15 հուլիստէ Տէրասաթէթլէ սէվզ
օլընմըլ տըր: Իթիլնճի գաթիլէ օլա-
րազ 937 Բուս էսիլիլնի ալ 13 հուլ-
տեմբերտէ Տէրասաթէթլէ սէվզ իտիլ-
տիլքէրի իթիլապի գրալըմըլ տըր:

ԱՍԹԵՐԻՄԻՉԷ ԳՐԵԼԵԳ ԶԵՏԻՅԷ
— Միւսաթէաի Միլլիլն ճէմիլէթի
մէրքէզը ուսուսիլն սէվզիլիլն իստաթ-
լէրիլնիլն հէտիլնի չիթալէ օլաւադ
պէշ երիւզ պիլն չօրապ վէ էլլի պիլն
բամազը իւզար իթմէքտէ վէ
պուլարը լէյ տէր լէյ ճիւնթը սաթէ-
րիլէյէ թէսլիմ էլէմիլէքտէ տիլ: Կէրէք
Սթանպուլտա վէ կէրէք թաշարտա
խաղըմըլն թէպէրուսաթըլա տա
ալըրնա գըլըզ լէվալիմ թէտարիլք ի-
տիլնէք տիլ: Տիւլմէն գարըսընտա
ֆէտաի ճան իտէն էվալար վաթանըն
ապէթիլնտէ էվէրիլնիլն րահաթ օ-
թուրաղըմըլ տիւլէնէրէք օնլարը
գըլըն չէտախիլնտէն մուհաֆազայա
չաղըմազ պըրմըլ տըր: Համիլէթ-
քէաթ վաթանաւարըմըլ հէտիլն վէ
թէպէրուսաթը Միւսաթէաի Միլ-
լիլն ճէմիլէթիլն թէվաթի իթմէք օլ-
րէթիլն սէվզիլիլն առքէրէրիլնի վէ
ալըն գէմանտա լէյտիլէրիլնի մուհա-
ֆազա իթմիլ օլաւադար տըր: Վա-
թան վէ վրձտան պըրմըլն ուսուլ-
մալըլն:

ՊԵՐԱԻ ՄԱԹԵՄ ԳԱՆ ԱԳՐԹՄԱԳ
ՄԵՄԵՆՈՒ — Բօլիս միւլիլիլնիլնը ԷԼԷ-
մալմիլիլնիլն: Մուհարէթ իպիլի-
տապընտան օնլընը Հիւնիլն գաւար
մուլիլէթիլն իստալարտա թէպաթի ի-
րանիլն թարաֆընտան գաւարընը օ-
ղըլմազ սուլէթիլն միւլաւ օլաւ
մաթէմ էֆար մէմու օլորըլ վէ պու-
կիլնտէն իթիպարէն Էսապըլ վալիտէ

խանընտա իստիլէպէ վէ մէրսիլն գը-
րաթ իտիլնէք իւզրէ իճրաի ալիլն
միւսաթէ իտիլիլն իւն օլընմըլ:
ՍՈՒԳՈՒԹ — Էվէլէթի կիւն Գա-
լաթտա Հասըր օղըլ իստիլնա էլա
կէթիլն էրմէնէպիլն համալ նէրաի-
պանտան չըգմապտա իւքէն գապաշն
սուգուլ իտէրէք ճէրիւսալարընտան
միւլէթիլն վէ ֆաթ իթմիլ տիլ:

ԳԱՍԻՄ Բաշաւա իւլալէտէ սաթիլն
Պուլկար ճէմաթիլնտան պիլ գաւարն
տիւն սապաշ մահալը մէվքէրտէ գու-
յուլա տիւլմիլն վէ մէճրուսիլն իտիլիլն
իտիլէրէք Պուլկար իստաթիլնտէն
նաղ օլընմըլ տըր:

ԻՆԹԻԼԵԿՏԻՍԹԵՆՏԻՍ — Էլ
Օղընտա Բարմազ Գաւարտա Աթիլ-
գա իստիլնտա պիլ արարիլնտան
մուգիլն Ամէրիկա թէպաւընտան ար-
թիլն Մաւաթիլն Աննա Մաթիլն էվ-
վէթի կիւն Պէյզըլը պարըպընտա
սուլաշարազ պիլ ազ գաթիլն իտիլ-
տըլտան օնլար, օտապընա կէլմիլն,
սաթիլն սիլիլն ինթիլարա թէլէպ-
պիւս էլլէթիլն տիլ: Մէգաթիլն րէվալ-
վէրէ ինթիլար էլլէթիլն տիւլէնէ-
րէք րէվալէրիլնի էլլէն ալապ թամ
աթէլն իտէնէլի սըրտա մահալը մէգ-
քիւրտէ հաղըլ օլընմըլն Կարալն պը-
տիլէթիլն Մ. Վէլիլտա էլլէթիլն
մէգաթիլն ինթիլարտան մէն էլլէթիլն
իւզրէ սարըմըլ, ֆաթաթ թիւլն ալան
րէվալէրտէն չըգան գաւարտան տիւլ-
րա իստաթիլն էլլէթիլն վէ քիւնէյէ պիլ
գարար կէլմէթիլն տիլ:

ԳԱՍԻՄ — Տիւն աղչամ Աննալը
Զէլմէտէ սաթիլն 22 հաշիլտա կէնճ
պիլ Ալէման մահալըն չալմապտա ի-
քէն նաւըլտա տուլարտա աղըլ օլան
պիլ տապանտա իլն օնաւազ ֆիլքիլն
կէլիլն: Տէրալ տապանտա բաթիլալ
չըգան գաւարտան գարնընա սարըլնը:
Հէման էլլէթիլնիլն թէտալի օլընմըլ:
Հայաթը թէլէթիլնտէ ալիլ տիլ:

Օ. Լ.

ՍԻԻԲԵԼԵԹԻՍԵՆՏԻՍ ԱՍԲԵԼԵԹԻՍ

Սիւնը մուգալիլնիլն կիւն վաւըլ
միւլիլնիլնիլն օլաւադարը հալսե
իւսմէք աւսէրիլնիլն էլլէթիլն պու-
լըլալարը րէպիլիլն իստիլնիլն
նէլալ վէ սէվզիլն հապընտա գաւար
մուլալալալ

Սիւնը մուգալիլնիլն կէթէ հէ-
նալ վաւըլ միւլէլէթիլն օլաւադ-
արը հալսէ, չախալարը իթիպարըլա
իւսմէթը ապէրիլնիլն էլլէթիլն պու-
լընալարը ալալը ապէր րուստալ
թարաֆընտան թաղար օլընմըլ, գա-
պիլիլնիլն տէ աթըպալ մուլալէնէ-
սիլն ալէլաւալ թէպէլիլն իտէնէք-
լէր իւլալ սէթիլնիլնիլն իթիլնիլն
աա իթիլիլն օլընմազ իւզրէ ճէլալ
վէ սէվզ օլընմըլ:

ՄՈՒՀԱՐԻՆՄԻՆ ՄԻԻԲԵԼԵԹԻՍ

Մատտէ 1. — Մուհաթիլնտէն էֆ-
րաթը ալէլէթիլնիլն մէմէքէթիլնտէ
թէլք իլն պէթաթ օլաւադ կէլմիլն օ-
լանլար պիլ կէնա մէօլ վէրիլնիլն-
րէք տէրալ իւսմէթը ապէրիլնիլն
սէվզ օլընմըլ տըր:

Մատտէ 2. — Իւլալ գաւարն թա-
րիլն նէլիլնտէն իթիպարէն մէրիլն
իճրա տըր:

ԹԵՊԵՏՏԻՍԻՍԹԵՆՏԻՍ ՀԱՄԻԼԵԹԻՍ

Հալա հալիլն վէ աղ պուլարըլն օ-
լալալ տէրէթէյի հէրաթիլն թէպալիլն
իտէնէք վէ իտիլն րիւզիլն չըմալ-
տան էօլէթէ տիլ:

15 Թըլըլնը էվէլէտէ աղաթի տէ-
րէթէյի հէրաթիլն: Տէրասաթէթլէ 18,
Էսապըլն 15, Իպիլն 23, Ան-
գարտա 24, Աստիլն 32 տէրէթէ
տիլ: 16 Թըլըլնը էվէլէտէ գապէլ-
գէվալ աղաթի տէրէթէյի հէրաթիլն:

Տէրասաթէթլէ 12, Էսապըլն 10,
Իպիլն 15, Անգարտա 8, Աստ-
իլն 20, Պէրլիլն 7, Վիլնտա
5, Պուսաթէթլէ 5, Սօֆիլտա 4 տէ-
րէթէ տիլ:

Տիւն կիւնէ հաղան հաղմուր մը-
տարը Տէրասաթէթլէ 1, Անգարտա 4,
Աստիլն 2 միլիլն օլըլ:

ՀԱՄԻԼԵԹԻՍ ՆԵՉԵԼԵԹԻՍԵՆՏԻՍ

1. — Մէթիլն հարալիլն մաթ-
պաւըլ իլիլն պէլ պարիլն գալիլն-
թիլնտէ էլէթիլն մօթէթ Կարալիլնիլն:

2. — Պապիլն թալիլնտէ, իս-
թըլ, գաւա, մէլէ, լաթա չիլալ
կէթիլն քէթիլնիլն:

3. — Քէլալալը թալիլն ֆաթիլն թալ-
իլնտէ:

4. — Վարըլար վէ մէրաթիլն սա-
թիլն իլիլն մալլէթիլն միւլէթաթիլն:
Պալէտալէ Կաւաթա օլընմըլ մէ-
վաթա լիւզալ վար տըր: Վէրէպի-
լէթէթիլն հէր կիւն Լէվալիլն
Ուսմաթիլն միւլալալալ գաթիլնտէն
միւլալալալ էլլէթիլն:

3-2

ՊԵՐԻՍԵՆՏԻՍ ՆԵՉԵԼԵԹԻՍԵՆՏԻՍ

Պապիլնտա րիլնճ օնալալ-
ընմըլ ալիլնտա թէրաթիլն իտալ ի-
չիլնտէ պիլ մըլալ րիլնճ հալալը
պուլնտան հիլմիլ օթիլն զաւար
րիլնճ բոստըլն իճրա գըլնտան
միւլալալալ նէթիլնիլն պէլնը քիլ-
սը իլիլն թէթիլն վէ իթա իտիլն
հէտի րաւա ֆիլաթ մալալալ կէ-
րիլնէթիլն օլորըլնտան մէքիլն հա-
րաթիլն սաթըլնտը թըլըլ: Էվէլիլն
սէթիլնիլն սալը կիւնիլն թալիլն ի-
տիլնիլն տիլ: Զիլը օլընմըլ հալալ-
թը ալմազ իթիլնիլն օն լիլա
թէթիլնտէ աղչիլն պէրալիլն հէթը
մէքիլնտէ պալէթիլն րիլնտէ Պա-
րիլն նէլալիլն Տէթիլնիլն տալիլն-
լէթիլնտէ միւլէթիլն միւլալալալ
գաթիլնտէն միւլալալալ իթիլնիլն
տիլնիլն:

3-1

ԻՄԱԼԵԹԻՍ ՀԱՄԻԼԵԹԻՍԵՆՏԻՍ

Զէլմէտէ Պուլնը ֆաթիլնտալըն-
տա մէվէթալ նուսալ հալ ֆալըլար-
նըն պիլմիլալալ ֆիլաթիլն մու-
գարէր օլաղըլնտան պուլար միլա-
նընտա ֆալըլ օլաղըլն իտալա ի-
տէլնիլն իւլ կիւն զարթընտա մէք-
քիլն ֆաթիլնտա միւլալալալ քէն-
տիլնիլն տիւ օլալարըլն իտալալ
վէ չիլմիլն գաւար կէլն միւլալալ
տիւ արալիլն իսթիլնիլն տէ թէլալիլն
իլն ֆալըլարըլն գալարմալարը վէ
իւլ կիւն միւլալալ գաթիլնտա իտալալ
վէ ալալ իտէլնիլնիլն պիլալըլն
վալալ օլալալալ միւլալալալալ
նաղարը օլաղըլնտա ալընտալալալ
ալէալալալալալ իւն օլընմըլ:

ՍՕՆ ԹԵԼԵԿՐԱՖ

ՀԻՆՏԵՆՏԻՍԻՍ ՎԵՄՈՒՀԱՐԻՆՄԻՆ

Վիլնտա, 30. — Մաթիլն Հիւ-
սէնպուրիլն գարալիլն ուսմալիլն
տէ պիլ կալէթա մուլալալիլն
հարալ հալըլնտա սէմիլ տիլ: Հէր չէյ
պիլն իլիլն միւլալիլն օլալալ գա-
տար ֆաթիլն իթիլնիլն կիլն էօլն
տէ տէվալ իտէնէք տիլ:

Հարալն նէ գաւար միւլէթէլն մէ-
սէլէսի հաղըլնտա տա Հիւնտէնպուրիլն
ալմիլ տիլ: «Պու պիլն իտալիլնիլն-
միլն մուլալալ տըլ, հարալ իլիլն
մարալնիլն իթիլնտէն սաղըն-
մալը, միւլալիլն օլալիլն քիլ մուհա-
րէլիլն 1917 թ. գաւար միւլալն լա-
թիլն պէն տէ պիլմէմ վէ հիլ քիլմէ
տէ պիլմէլ, Եսապըլ պիլ չէյ պիլն-
րիլն, օ տա՝ մուհաթէլն նէթիլն
գաթիլն գաւար գըլնալըլալալ գա-
տարտէվալ իտէնէք տիլ: Հէրնէգաւար
հէրալնիլն սուլը արալ իթիլն պիլն,
չիլմիլն գաւար հաղըլնտալալ գի-
լալ ֆէտալալալալ հալալալալ:

Պու միւլալալալ հալըլ գալալ-
նալ մէն: Լիւսալալալալ տէմիլն տիլ
քիլ, հարալ չալալալ պիլիլնէք իլիլն
պիլ չարէվալ տըլ, օ տա մուլալալ-
րանէ հարալ նիւսալէթիլնտէլն ի-
լիլն աղմըլ գաթիլ տիլ: Պիւլիլն աւ-
քէր օլան տա, օլմալն տա հարալ
թէլիլն մէտալ իթիլն տիլ: սուլնա
վարալիլնէք իլիլն հարալալալ պալալ
պիլ հօլ հօլ տըլ:

ՅԻՄՆԱԼԵԹԻՍ ՆԱԼԵԹԻՍ

Պէրլիլն 30. — Բարիլ թէլիլն թէ-
լէթալալ տիւսիլն Տալմէն գալէլ-
նիլն լէլման գոմալալալալ էտիլ իթ-
ալիլնիլն պիլալիլն: Պու հալալ-
տիւ հալալալ տըլ: Զիլալ գալէտէ
ալալ մէլալալ տէլիլն իտիլ: Պօթիլալ-
ալման պիլալալ իտէն տէլալ պէլն
ալալալալ բաթիլալալ օլմալը հալալ
իլն գալէտէ պիլալիլն գըլնալ թէ-
արալալալ էվէլն գալէլն իթիլն իթ-
միլն տիլ:

— Պալալալալ Գաթըլ պիլ օթիլ
րալմէն վէրալալ ճէպէթիլնէք
մուհաթէլնէլն: Պալալալ թալալալ-
լէրիլն ֆաթիլնիլն կէթիլն 3
տիւսալ թալալալալալ ալալալալ-
լէրիլն հաղըլալ իտէն տէ, պալն
տալալ հօլ տըլ:

ԲՈՒՄԵԼԻՍ ՀԱՄԻԼԵԹԻՍ

Պէրլիլն, 29. — (Սաթիլնտալալ)
Հարալ ճէպէթիլնէք իթիլնէք էլ-
քէտալ հարալ թէլիլնիլն Բուս էլ-
քէտալ հարալ արալալալ Բուսալալ
հաղըլալ իթիլնիլն գաթիլն իթ-
միլն տիլ: Պալալալալ իլն ինիլն
օ ֆիլալալ տիլնէք քիլ, էկէր հալիլ-
գաթիլն Բուսալալ Բուսալալալ էլնիլն
հէր չէյ իտալալ իտէն տէ, պալն
նիլն հալ թէլիլնէք տիլ: զիլալ
Հարալ ճէպէթիլնէք նէ ապէլն վէ նէ
տէ տիլն հիլ պիլ հարալալ օթէլ-
մէլն տիլ: Տիլն թալալալալ Եու-
նալ վալիլնիլն տէ պալն ճիւլնտէն
հիլ պիլ իտիլն պէլալալալ միւլալալ
ալիլն տիլ: Ինիլնիլն Բուսալալալ
նըն մալալալալ մէտալալալ Բու-
սալալալ ալիլնիլն չալալալ: Լոնտ-
րա կալէթալալ իտալա իտիլն-
լալ չիլ, Բուսալալալ իթիլնալ
Լոնտալալ գաւար վէրիլնիլն տիլ:
Բուսալալ պիլնիլն միւլալալալ հա-
լըլն քէտալալ հարալ օլմալալ, վա-
գալալալ էլն քէլն իթիլնիլն կիլն
կէթիլնիլն:

— Հէլիլն «Վիլնտալ» կալէթալ-
ալալալ Զիլնալալալալ սուգալը
պիլնիլն իթիլնալ մէլալալալ հիւ-
տէլն ուլալալալալալ հաղըլալ
Մէրքէլն տէվէթիլնիլն ճիւլալալալ
գալիլն թալմիլն վէ չալալալ հարալ
տիլ: Բուսալալալ չիլմիլ թըլըլ Շալ-
լըրալ վէ Մօպէթիլ գալիլ իթիլնալ
սոնալ: Պալալալալ տիւսալալալ ալը
ալալալալ հալալ պալալալալ:
ԱՌԻԼԵԹԻՍ ՆԱԼԵԹԻՍ

ՏԵՆԻՉ ԱԼԵԹԻՍ

— Ամէրիկա տէվալիլնտէ 53, 48
վէ 61 չարէթիլն Ալէման տէնիլ ալ-
թըլալալալ պալըլըլն տէլալալ
տիւ Լոնտալալ կէթիլն լիլալալ
կէթիլնիլն քիլ, պալն իւլ տէնիլ ալ-
թըլալալ ֆալալալալ քէթ տէնիլն
օլալալ, տիլն հէն տէլալալ գալ-
ալալ իտալալալալ տէ պէլնիլն:

ՍԻՆԵԹԻՍ (Բանկալիլն)

— 100 տէ 50 սոցիոթ. — Օրէնթ Զէ-
ԼԱՍՏԻՍԻՍ պէթիլն գալըլալ տըլ 4
գըլալ: Գոմիլըլն վէ սոցիլն:

مؤلف: افوب وارزادان
Միւս. մեղալ: ՅԱՄԻՍ ՎԱԼԵԹԻՍԵՆՏԻՍ